

СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ АДАПТАЦИЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В БЕЛОРУССКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ АГРАРНОМ ТЕХНИЧЕСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ

Гребень Е.А., к.ист.н., доцент, Глонь Н.Ю., Гурнович М.Н., Меньчя С.В.
БГАТУ, г. Минск, Республика Беларусь

На протяжении многих лет в Белорусском государственном аграрном техническом университете обучаются иностранные студенты и магистранты [таблица 1]. Любой человек, попадающий в иную, не привычную для него социокультурную среду, испытывает объективные сложности в процессе своей адаптации к ней. Задачей преподавателей кафедры социально-гуманитарных дисциплин и сотрудников отдела международных связей БГАТУ является помощь иностранным гражданам в максимально быстрой и эффективной адаптации.

Таблица 1 - Количество иностранных граждан, поступивших на обучение в БГАТУ в 2015 – 2019 годах

2015 (93)	2016 (84)	2017 (90)	2018 (107)	2019 (90)
1. Азербайджанская Республика	1. Исламская Республика Иран	1. Исламская Республика Пакистан	1. Китайская Народная Республика	1. Азербайджанская Республика
2. Китайская Народная Республика	2. Китайская Народная Республика	2. Китайская Народная Республика	2. Республика Казахстан	2. Исламская Республика Пакистан
3. Республика Казахстан	3. Королевство Марокко	3. Королевство Швеция	3. Российская Федерация	3. Республика Казахстан
4. Российская Федерация	4. Литовская Республика	4. Республика Гамбия	4. Туркменистан	4. Российская Федерация
5. Туркменистан	5. Республика Казахстан	5. Республика Индия	5. Федеративная Республика Нигерия	5. Туркменистан
	6. Российская Федерация	6. Республика Казахстан		
	7. Туркменистан	7. Российская Федерация		
	8. Украина	8. Туркменистан		
	9. Южно-Африканская Республика			

Важное значение для социокультурной адаптации иностранных граждан имеют учебные дисциплины «История Беларуси в контексте европейской цивилизации» и «Историко-культурное и духовное наследие белорусского народа». Не обладая, в отличие от граждан Республики Беларусь, базовыми знаниями об истории, культуре и традициях страны, в которой в настоящее время они живут и обучаются, иностранные студенты потенциально могут испытывать сложности с усвоением учебного материала, особенно учитывая, что иностранные студенты обязаны освоить тот же объем знаний, что и белорусские студенты. Поскольку иностранные студенты не владеют белорусским языком (дисциплина «История Беларуси в контексте европейской цивилизации» традиционно преподается на белорусском языке) преподавателями кафедры разработано методическое обеспечение (учебное пособие, вопросы для управляемой самостоятельной работы, задания к зачету и экзамену) на русском языке. На занятиях осуществляется индивидуальный подход к обучению иностранных граждан, преподаватели кафедры не просто дают знания и контролируют их усвоение, а постоянно проводят исторические и культурные параллели между историей Беларуси и мировой историей, историей тех государств, откуда к нам прибыли иностранные студенты. Наличие общих закономерностей исторического и культурного развития различных народов помогает иностранным гражданам сформировать представление об истории титульной нации Республики Беларусь. В частности, акцентируется внимание на то, что все народы планеты прошли схожие стадии развития (первобытное общество, феодальная эпоха, капиталистические отношения). Не смотря на значительную удаленность Беларуси и Туркменистана друг от друга, народы этих стран в определённые периоды истории сталкивались со схожими проблемами

(например, нашествие татаро-монголов), находились в составе Российской империи и СССР (коллективизация 1930-х гг.) и т.д.

Традиционной формой работы с иностранными студентами является посещение Музея культуры и быта белорусского крестьянства при кафедре социально-гуманитарных дисциплин. Мероприятие ежегодно проводится в начале обучения с целью социокультурной адаптации иностранных студентов, ознакомления их с национальной культурой и бытом белорусов. Преподаватели кафедры социально-гуманитарных дисциплин знакомят посетителей музея с экспонатами, иллюстрирующими повседневную жизнь и орудия труда белорусского крестьянства XVIII–XX веков. В процессе диалога студенты проводят параллели и ищут аналоги предметов обихода и орудий труда, применяемых в их родных странах. В частности, внимание студентов из среднеазиатских государств акцентируется на таком экспонате, как ковер, созданный белорусскими татарами, вышивка которых имеет непосредственные аналогии с национальными орнаментами азиатских народов. Многие орудия труда и быта различных народов очень схожи или полностью аналогичны. Осознание схожести технологий возделывания сельскохозяйственных культур, производства продуктов питания, прядения в домашних условиях помогает в максимально короткие сроки сузить барьеры восприятия новой обстановки, сделать более эффективной межкультурную коммуникацию и сократить сроки адаптации иностранцев в Республике Беларусь. Визуализация упрощает в дальнейшем освоение теоретического материала указанных учебных дисциплин.

Большое внимание уделяется также организации и проведению внеаудиторных мероприятий – тематических экскурсий по городу Минску. Экскурсии разрабатываются с учетом интересов иностранных студентов и специфики их познаний в области белорусской истории и культуры. В качестве базовой ознакомительной экскурсии используется маршрут «Минск сквозь века» который проходит от площади Свободы (Минское замчище, культовая архитектура XVII – XVIII столетий, городская ратуша) далее через Октябрьскую площадь (Дворец Республики, Дворец Профсоюзов, Центральный сквер, Администрация Президента Республики Беларусь) по проспекту Независимости (здания Национального банка, Комитета государственной безопасности, Главного почтамта) к площади Независимости (костёл св. Симона и Елены, Дом Правительства). В ходе экскурсии студенты погружаются в атмосферу старого Минска, узнают о его традициях, мультикультурализме, нелёгких испытаниях, которые выпали на долю белорусской столицы, особенностях традиций городской застройки и современной архитектурой города. При этом подбор информации о городе направлен на поиск точек соприкосновения с историей и культурой иностранных гостей. Так, для студентов из Казахстана приятной неожиданностью является объект Колокол Нагасаки, установленный в 2000 г. на площади Независимости в память о жертвах ядерных катастроф. Кроме информации о безъядерном статусе Казахстана, здесь находится также капсула с землёй с Семипалатинского ядерного полигона.

Учитывая место и роль в истории Беларуси событий Второй мировой и великой Отечественной войны студентам предлагается также тематическая экскурсия «Минск в годы военного лихолетья», которая включает в себя посещение монумента Победы. При возможности осуществляется поиск имён (Мемориальный зал) и рассказ о Героях Советского Союза, участвовавших в освобождении Беларуси (Садык Абдужаббаров – Казахстан, Мурад Курбанов – Туркменистан, Джумаш Асаналиев – Кыргызстан и др.) Следующей точкой маршрута является стела «Минск – город-герой» и Музей истории Великой Отечественной войны.

Из современной истории города среди прочего особое впечатление на молодых людей производят Храм-памятник в честь Всех Святых, Национальная библиотека, Комплекс Минск-арены.

С целью популяризации иностранных культур среди преподавателей и студентов БГАТУ, для поддержки вновь поступивших и самореализации уже обучающихся иностранных студентов в университете отмечаются такие праздники как "Курбан-байрам", "Новруз-байрам" ("Наурыз мейрамы"), День независимости и День наследия Южно-Африканской

Республики, др. В свою очередь иностранные студенты привлекаются к празднованию государственных и национальных праздников Республики Беларусь.

Таким образом, увлекательные рассказы сотрудников университета об истории и традициях нашей страны, визуализация истории, презентация культурных традиций своих стран способствуют психологическому раскрепощению иностранных студентов в процессе межкультурных коммуникаций, эффективному общению со своими сверстниками-белорусами, создает комфортные условия для их скорейшей и эффективной социокультурной адаптации в процессе проживания и обучения в Республике Беларусь. Важную роль в этом отыгрывает сотрудничество различных подразделений университета.

УДК 378.026:81

ЛИЧНОСТНАЯ ИНДИВИДУАЛИЗАЦИЯ В МЕТОДИКЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Дятко И.М.,

БГАТУ, г. Минск, Республика Беларусь

Средством выражения индивидуальных переживаний любого человека, его чувств, эмоций, представлений об окружающем его мире является речь. Поэтому обучение русскому языку как иностранному требует индивидуального подхода. Индивидуализация в преподавании должна пронизывать весь процесс обучения иноязычному говорению.

Личностно-ориентированный и дифференцированный подход в обучении учитывает индивидуальность студента, его уровень владения языком. При индивидуализации обучения очень важно учитывать и психологические стороны человеческой деятельности, так как темперамент, задатки органических потребностей лежат в основе природной индивидуальности.

Психологи считают, что любая способность человека – это синтез врожденного и приобретенного в процессе индивидуального развития, а основу способностей составляют наследственно закрепленные предпосылки для их развития в виде задатков. В процессе обучения русскому языку как иностранному мы видим, что одни студенты оказываются более способными к выполнению одних действий, другие — других. Преподавателю важно считаться с такими различиями как с объективной данностью и учитывать ее в обучении.

Личностно-ориентированное обучение состоит в подборе индивидуальных заданий, в зависимости от способностей студентов (память, речевой слух и т.п.), уровня уже выработанных речевых умений и навыков.

У каждого студента есть свои приемы овладения знаниями, своя стратегия. Однако очень часто студенты проявляют пассивность даже при выполнении посильных им речевых заданий. Причина заключается в том, что не учитываются их личностные свойства. Преподавателю важно быть психологом, важно учитывать личностные особенности своего ученика, в первую очередь через социальную функцию говорения мотивировать его к овладению языком. Ни в коем случае нельзя отрывать речевые действия от реальных чувств, мыслей, интересов, мировоззрения, т. е. от практического отношения личности к действительности. Необходимо показать, что язык – это, прежде всего, орудие общения, а не некая формализованная система.

Необходимо учитывать контекст деятельности обучаемого, его жизненный опыт, сферу интересов, желаний, склонностей, духовных потребностей, мировоззрение (взгляды на жизнь), эмоционально-чувственную сферу, статус личности в коллективе (популярность ученика среди товарищей, взаимные симпатии для нахождения речевых партнеров, назначение ведущего в речевых группах). В сознании любого из нас проявляется отношение к объективному миру. Свое отношение человек выражает в речи, поэтому речь как способ выражения отношения всегда эмоциональна, а личностный фактор значим для стимуляции говорения. Другими словами, человек воспринимает и усваивает то, что имеет жизненно важное значение для его деятельности. Для иностранных студентов русский язык — это, прежде всего, средство овладения специальностью, помощник в постижении чужой культуры, средство